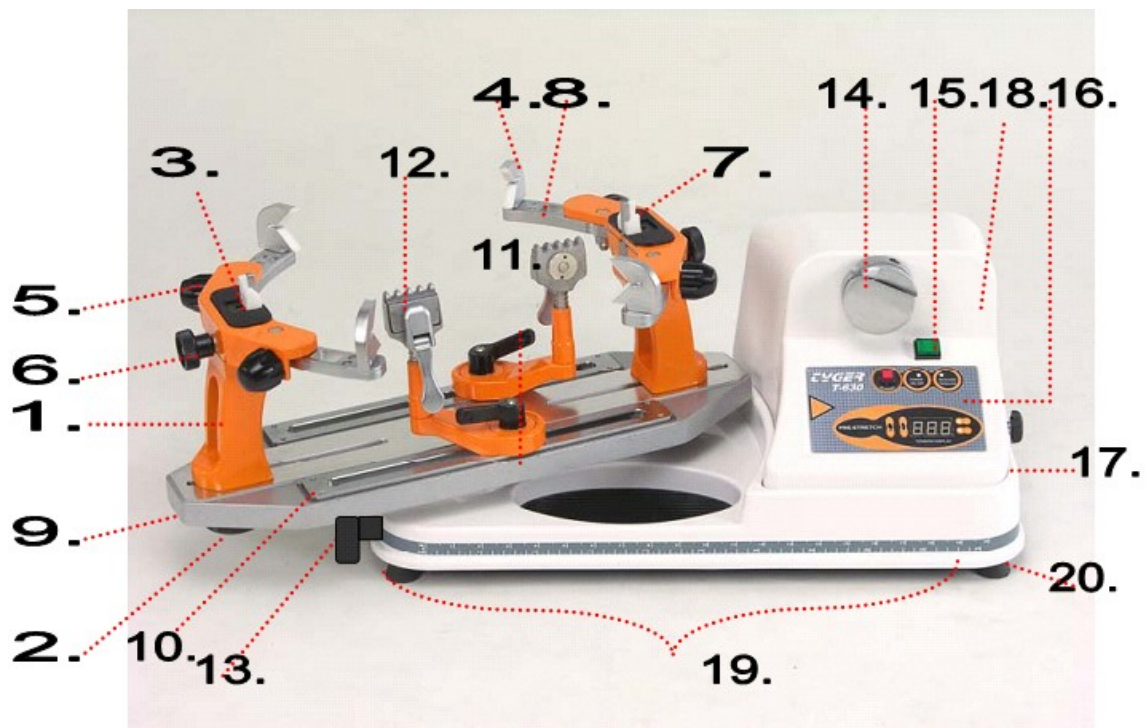


LYGER®

MACHINE A CORDER T-410 MANUEL D'UTILISATION



1. ANATOMIE



1. Actions de support
2. Bouton de verrouillage courant de support
3. Couverture en caoutchouc pour monter des actions
4. Appui latéral
5. Bouton central d'ajustement de soutien du bouton
6. Latéraux d'ajustement de bras de soutien
7. Appui central
8. Bras latéral de soutien
9. Plaque tournante
10. Voie de plaque tournante
11. Support de bride de pivot
12. Bride de pivot
13. Bouton de frein
14. Pince de corde
15. Commutateur de tension vert
16. Panneau de commande
17. Panneau latéral
18. Logement supérieur
19. Abaissez le logement avec les plateaux intégrés d'outil.
21. Pieds en caoutchouc

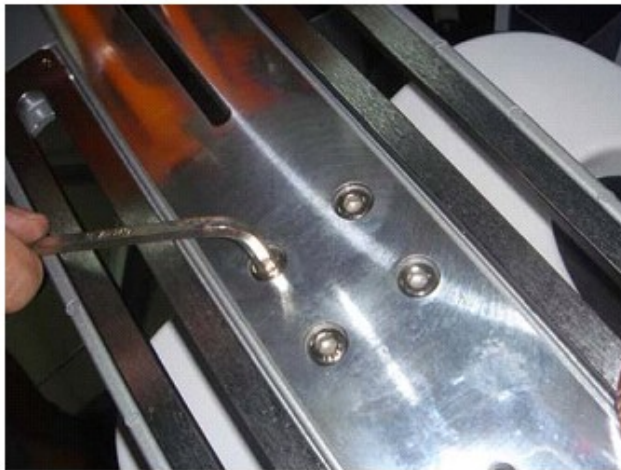
2. INSTRUCTION D'ASSEMBLAGE

La machine est embarquée dans des deux cartons, un carton pour la tête de tension et des accessoires et un carton pour le bâti de raquette.

- 1). Ouvrez le carton de la tête de tension. Enlevez les accessoires hors du carton. Soulevez soigneusement la tête de tension hors du carton et placez-la sur un endroit ferme.



2). Ouvrez le carton du cadre de raquette. Enlevez le cadre de raquette et les accessoires hors du carton. Enlevez 4 boulons de la plaque tournante et puis montez la plaque tournante par l'allumette ses quatre trous avec les 4 trous sur la couverture inférieure et remplacez alors 4 boulons sur la plaque tournante les serrant.



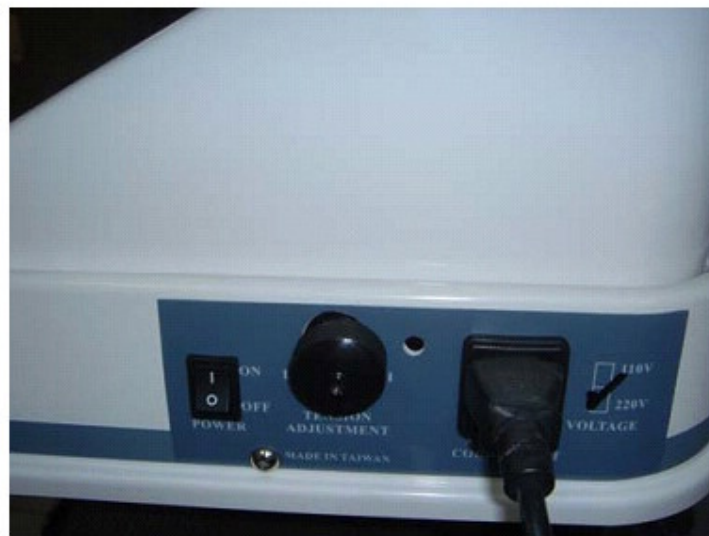
3) Insérez les 2 brides de pivot dans les supports de bride sur la plaque tournante et puis 4 appuis latéraux dans les trous des bras latéraux de soutien.



3. COMMANDE DE TENSION

Raccordement et commandes de puissance :

Installez l'extrémité femelle du cordon de secteur sur la douille de cordon de secteur qui est placé sur le panneau latéral et branchez l'extrémité masculine du cordon de secteur à la sortie au sol de puissance.



Installer la pré-mise en tension :

L'usine a pré-réglé la pré-tension avant l'expédition ainsi tout en branchant la machine en appuyant sur le commutateur électrique sur le panneau latéral, le signal lumineux montrera « F12 ». Si le signal ne montre pas « F12 », pour atteindre la fonction de pré-mise en tension, coupez la machine en appuyant sur le commutateur électrique sur le panneau latéral d'abord. En second lieu, allumez le commutateur choisi de pré-tension. Troisièmement, allumez la machine en appuyant sur le commutateur électrique et le signal lumineux montrera « F12 » au départ.



Pour tirer la corde sans la fonction de pré-tension éteignez la machine en appuyant sur le commutateur électrique sur le panneau latéral d'abord. Deuxièmement, arrêtez le commutateur choisi de pré-mise en tension.

Troisièmement, allumez la machine en appuyant sur le commutateur électrique et le signal lumineux montrera « F02 » au départ.



Affichage de tension d'arrangement en kilogramme ou en livres :

Pour changer l'affichage de tension du kilogramme en livres ou de livres en kilogramme, tournez le commutateur choisi de KG/LB vers le haut ou vers le bas.



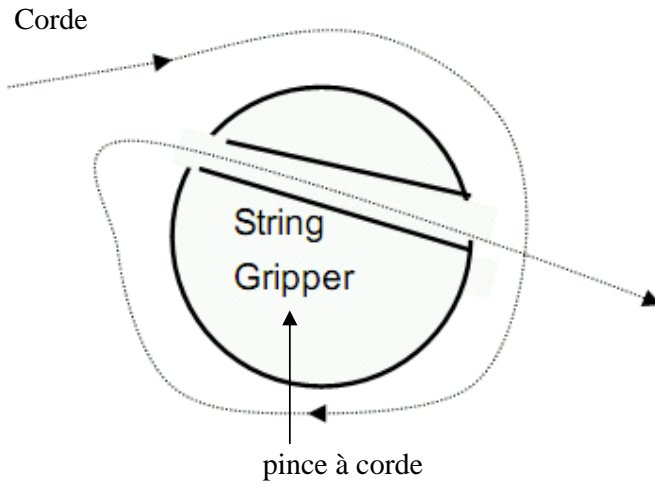
Mise en tension :

Pour choisir la tension, tournez le bouton d'ajustement de tension dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la diminution la tension montrée, augmenter dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la tension montrée, jusqu'à ce que la tension désirée soit montrée sur l'affichage lumineux.



Traction de la tension :

1. Pour tirer la corde dans la pince de corde, enrouler l'extrémité libre de la corde dans le sens des aiguilles d'une montre autour de la pince de corde et insérer la corde entre les mâchoires de pince.



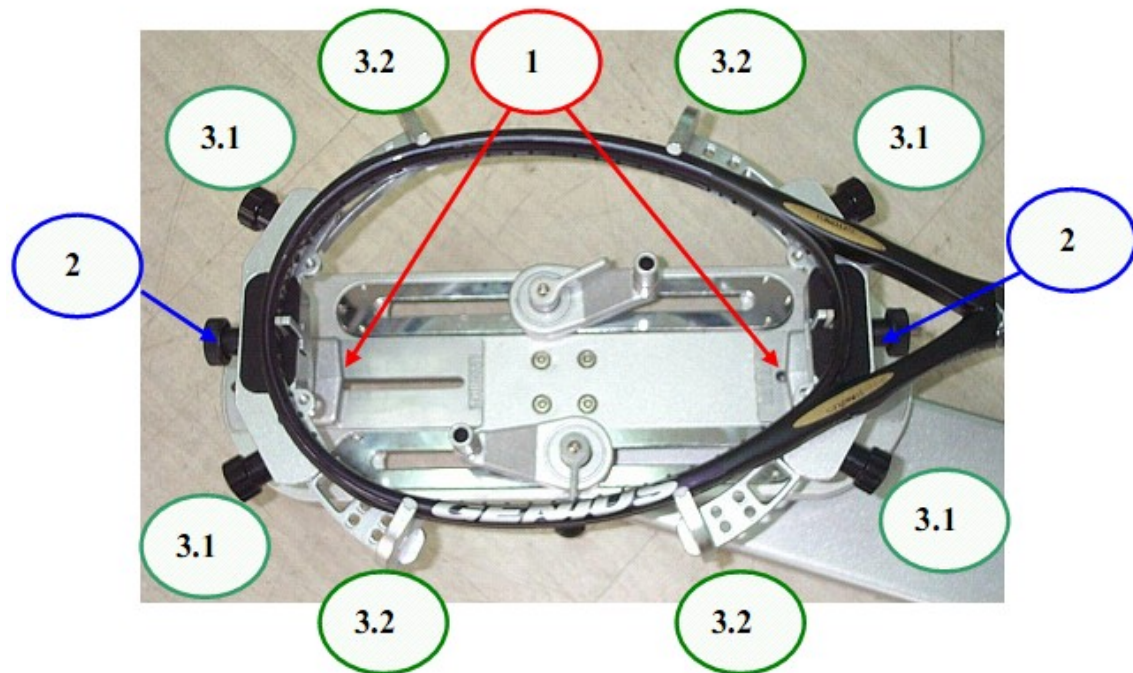
2. Poussez le commutateur de tension vert. La pince de corde tournera et s'appliquera lentement la tension à la corde. Quand la tension désirée aura été atteinte, la pince arrêtera sa rotation et un signal lumineux vert s'allumera.



3. Pour libérer la corde après le fixage, appuyer sur le bouton vert. Si la pince de corde ne libère pas la corde, enfoncer bouton rouge une fois pour libérer la corde.



4. MONTAGE DU CADRE DE LA RAQUETTE



1. Détachez les deux « stocks » de support en tournant les boutons de verrouillage courants de support dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Placez la raquette correctement sur les deux « stocks » de support. Ajustez la distance entre les stocks de support pour adapter à la taille du cadre de la raquette. Tournez les deux boutons de verrouillage courants de support dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer à clef les deux « stocks » de support en place. Ne forcez pas trop ou ne serrez pas plus les boutons d'actions de support ; ceci endommagera les pièces. Insérez deux brides de pivot et vérifiez que les deux brides de pivot peuvent atteindre tout le tamis de cordage du cadre de la raquette.
2. Serrez légèrement les appuis centraux en tournant les boutons sur l'extérieur de l'appui central dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 3.1. Les appuis latéraux sont réglables pour fournir l'appui au cadre de la raquette. Ouvrez les bras latéraux de soutien en tournant quatre boutons latéraux d'ajustement de bras de soutien dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 3.2. Tournez les boutons latéraux d'ajustement de bras de soutien dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le contact ferme soit établi entre les appuis latéraux et le cadre de la raquette. Si les appuis latéraux ne peuvent pas entrer en contact avec le cadre carrément quand les bras sont fermés contre la raquette, réinsérez s'il vous plait les appuis latéraux sur les autres trous des bras latéraux de soutien.

Appliquez un ajustement final à tous les points de soutien de la raquette jusqu'à ce que la raquette soit fermement fixée dans le système de support.

5. AJUSTEMENT DU SYSTÈME DU PINCAGE

AJUSTEZ LA PINCE DE CORDE SUR LA PRESSION CORRECTE DE TENSION

*Si la pince de corde est au-dessus de tension, tourner l'ajustement de molette de la pince de corde dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à la tension correcte par des pinces ou des doigts de nez d'aiguille s'ajustant directement.

*Si la pince de corde ne tient pas la corde bien, tourner l'ajustement de la molette de la pince de corde dans le sens des aiguilles d'une montre à la tension correcte par des pinces ou des doigts de nez d'aiguille s'ajustant directement.

Ajustement de pinces de nez d'aiguille



Ajustement de doigts



AJUSTEZ LA BASE DE LA PINCE DE PIVOT SUR LA PRESSION CORRECTE DE TENSION

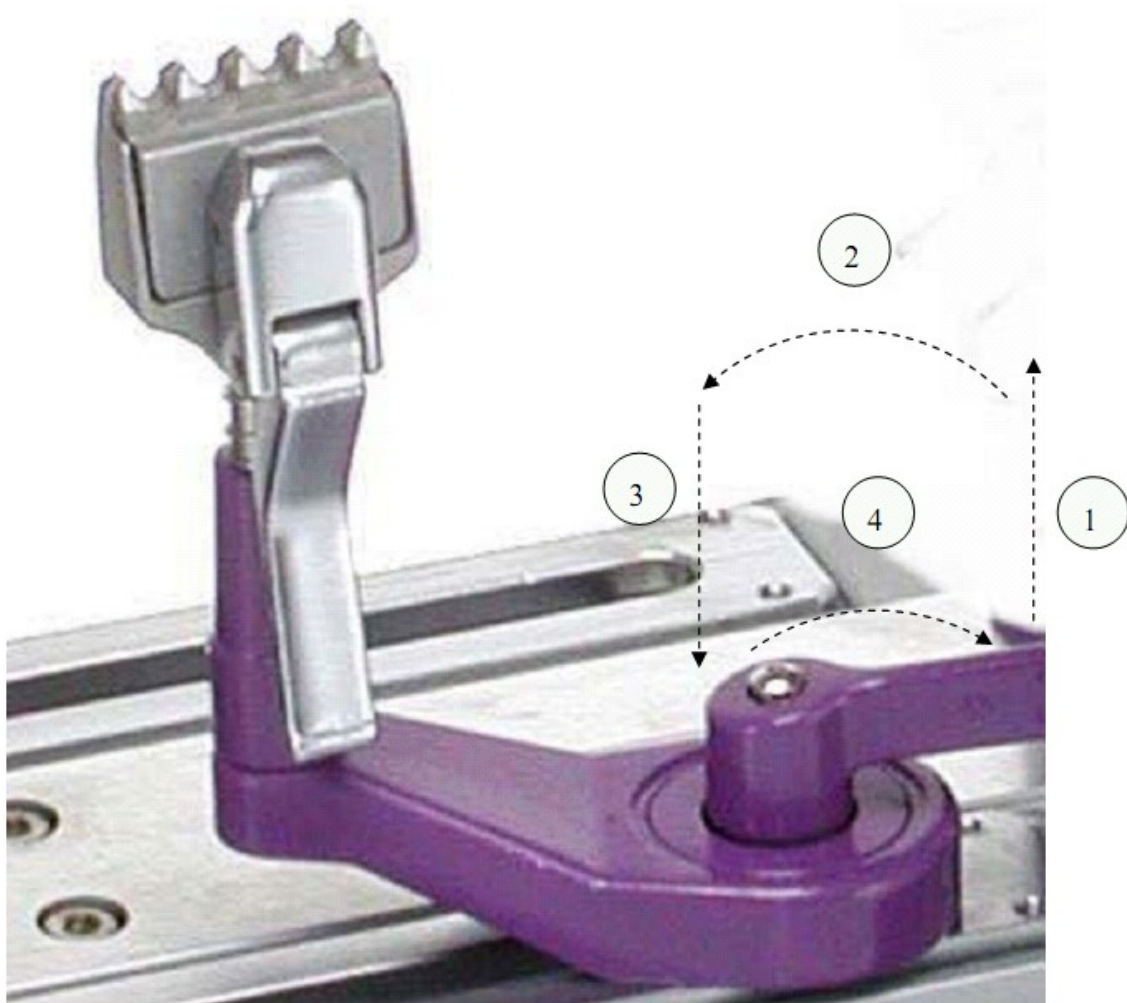
* Soulevez vers le haut la poignée et tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Abaissez la poignée et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Répétez le processus jusqu'à ce que la base soit fermée à clef en place.

* La position de la poignée peut être à n'importe quelle position désirée.

Pour l'ajuster, soulevez vers le haut la poignée, la tourner à la position désirée, et abaissez alors la poignée.



6. TENSION DE CALIBRAGE

Si votre tendeur électronique tire la tension inexactement - parfois au-dessus de l'arrangement de tension ou parfois plus bas que la tension d'ensemble, elle peut être ajustée par les vis de calibreur - HAUT et BAS sur la carte PCB.

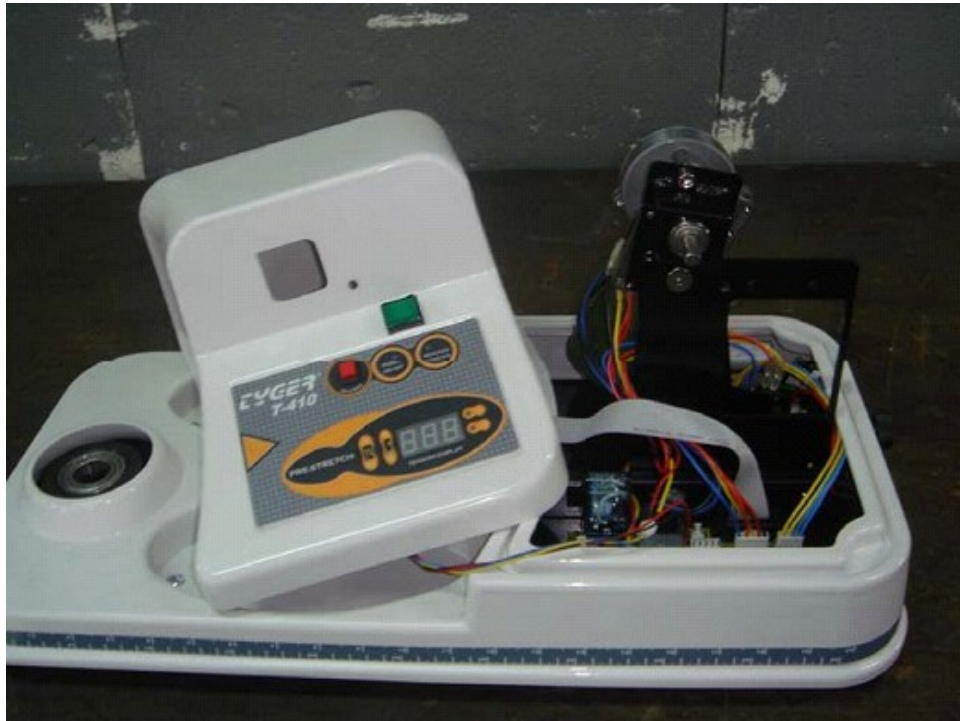
Étape 1 : Desserrez la vis de la pince rotatoire de corde par une clé de 5 millimètres dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et enlevez la pince rotatoire de corde à partir du machine.



Étape 2 : Desserrez la vis du logement supérieur par une clé de 3 millimètres dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Ouvrez le logement supérieur en l'inclinant en avant et levez. Placez- alors le à côté de la machine.





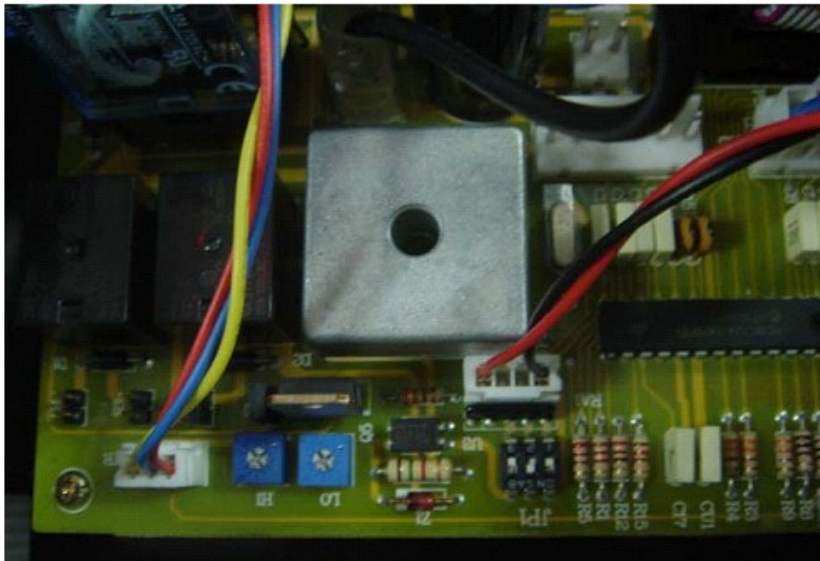
Étape 3 :

Fixez la pince rotatoire de corde de nouveau à la machine par une clé de 5 millimètres. Mettez la machine en marche. Utilisez un calibre, appliquez la tension comme si ficelant une raquette.



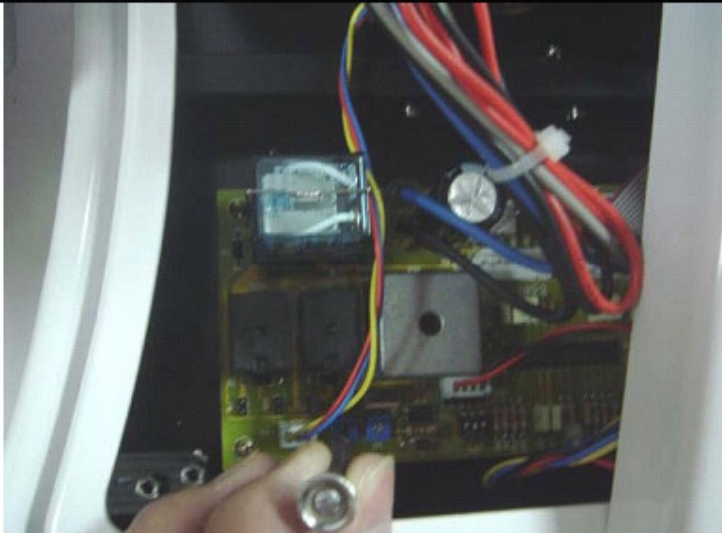
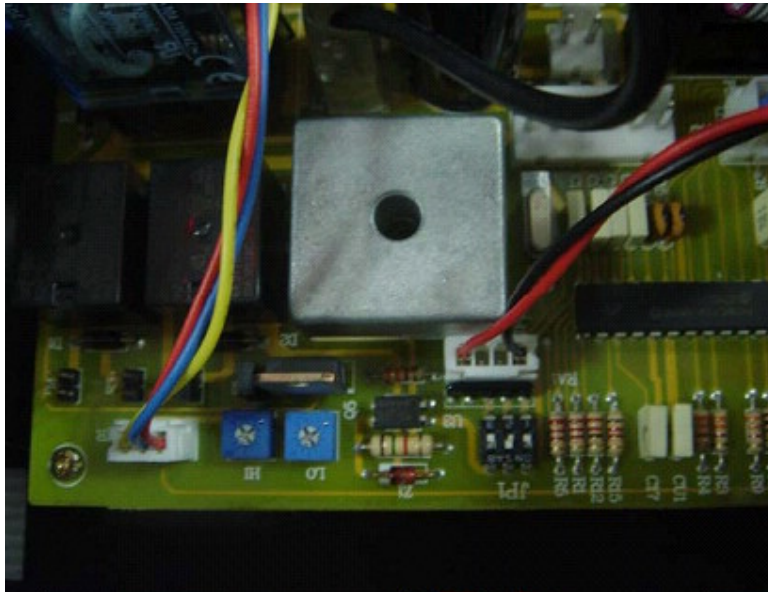
Étape 4 :

- a). Placez la tension à 5 KG,
- b). Appuyez sur le bouton vert et vérifiez la lecture du calibreur.
- c). Si la lecture du calibreur est inférieure à 5 KG, appuyez sur le bouton vert pour libérer la traction et pour tourner le bouton d'ajustement de tension dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension du calibreur. (1 tour est environ 0,5 KG). Appuyez sur le bouton vert et vérifiez si la lecture du calibreur est de plus de 5 KG ou pas. Sinon, répétez ce procédé c). encore une fois.
- e). Si la lecture du calibreur est de plus de 5 KG et différent de la tension montrée de la machine, appuyez sur le bouton vert encore une fois pour libérer la corde et puis pour ajuster la vis de BAS sur la carte PCB. (Note : le tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de la vis de BAS est d'augmenter la tension et le tour dans le sens des aiguilles d'une montre de la vis de BAS est de diminuer la tension).
- f). Appuyez sur le bouton vert encore une fois pour tirer la corde et puis pour vérifier si la tension montrée de la machine est identique à la lecture du calibreur ou pas. Répétez ce procédé jusqu'à ce que la tension correcte soit atteinte.



Etape 5:

- a). Mettre la tension à 30 KG,
- b). Appuyez sur le bouton vert commute et vérifiez la lecture du calibre.
- c). Si la lecture du calibre est inférieure à 30 KG, appuyez sur le bouton vert de nouveau pour sortir le tirage et faire tourner le bouton d'ajustement de tension dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension du calibre. (1 tour égale environ 0,5 KG). Appuyez sur le bouton vert et vérifiez si la lecture du calibre est de plus de 30 KG ou non. Sinon, répétez cette procédure c). Encore une fois.
- e). Si la lecture du calibre est de plus de 30 KG et différente de la tension montrée sur la machine, presser le bouton vert de nouveau pour sortir la corde et ajuster ensuite la vis HAUTE sur le PCB. (Note : en sens inverse des aiguilles d'une montre la rotation de la vis HAUTE doit augmenter la tension et dans le sens des aiguilles d'une montre la rotation de HAUTE la vis doit diminuer la tension).
- f). Appuyez sur le bouton vert de nouveau pour tirer la corde et vérifiez ensuite si la tension montrée de la machine est identique ou à la lecture du calibre. Répéter cette procédure jusqu'à ce que la tension correcte soit atteinte.



Étape 6 :

Placez la tension à 5 KG et contrôler si la lecture du calibre est encore identique à la tension montrée de la machine. Sinon, répétez l'étape 4 encore une fois.

Placez alors la tension à 30 KG de nouveau et contrôler si la lecture du calibre est encore identique à la tension montrée de la machine. Sinon, répétez l'étape 5 encore une fois.

Après vérification que les deux tensions à 5 KG et à 30 KG soient correctes, examinez les tensions reposées en plaçant la tension à 10 KG, 15 KG, 20 KG, 25KG graduellement et examinez si la tension de la machine est identique à la tension du calibre ou pas. Si la tension est trop haute ou trop basse, libérez la corde en appuyant sur le bouton vert et puis ajustez la vis BAS (pour la tension plus basse que 15 KG) ou la vis de HAUT (pour que la tension plus haute que 15 KG). Appuyez sur le bouton vert de nouveau et vérifiez alors si la tension de la machine est identique à la tension du calibre ou pas. Répétez ce procédé jusqu'à ce que la tension correcte soit atteinte.



Étape 7 : Arrêtez la machine. Enlevez la pince rotatoire de corde à partir de la machine encore et mettez alors le logement supérieur de nouveau à la machine.



Étape 8 : Serrez la vis du logement supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre par une clé de 3 millimètres.



Étape 9 : Montez la pince rotatoire de corde du côté plat du boulon sur la machine dans le sens des aiguilles d'une montre par une clé de 5 millimètres. NOTE : Gardez la distance d'environ 1~2 millimètres entre la pince de corde et le logement supérieur pour empêcher l'éraflure rotatoire de pince de corde le logement pendant la rotation.

